

OD MURE DO MORA, OD SAVE DO SEINE

*Spomen-zbornik patru Vladimiru Horvatu SJ
za njegov 80. rođendan*

Uredio
Ivan Šestak



Zagreb 2015.

FILOZOFSKO-TEOLOŠKI INSTITUT DRUŽBE ISUSOVE
U ZAGREBU

RECENZENTI

Hrvoje Kačić
Niko Bilić

LEKTURA

Dobriła Zvonarek

KOREKTURA

Ivana Klinčić

ZA IZDAVAČA

Ivan Cindori



CIP zapis je dostupan u računalnome katalogu Nacionalne i sveučilišne
knjižnice u Zagrebu pod brojem 000908917.

OPREMA

Intergrafika TTŽ d. o. o. Zagreb

Korice i predlist

Naslovnica: Pater Vladimir Horvat s dvije knjige (foto M. Lenković, 2015.)

Predlist: Naslovnica knjige M. Landercy, *Cardinal Stepinac...*, Pariz 1981. (autor akademski slikar Zvonimir Mihanović; foto M. Lenković, 2015.)

Zadnja strana korica – 4 slike: 1. Vladimir Horvat kao mladomisnik u Donjoj Dubravi; 2. Ivo Grbić: *Skale uz jezuite*, Dubrovnik; 3. Kamenita vrata, Zagreb; 4. Notre-Dame, Pariz.

SADRŽAJ

| | |
|---|----|
| Predgovor | 11 |
| Suradnici | 13 |
| IVAN ŠESTAK – IVANA KLINČIĆ | |
| Od Mure do Mora i od Save do Seine: Bio-bibliografski zapis uz 80. rođendan patra Vladimira Horvata SJ | 17 |
| Bibliografija radova Vladimira Horvata | 23 |
| Literatura o Vladimiru Horvatu | 41 |

I. ŽIVOT I DJELOVANJE

| | |
|--|----|
| DRAGUTIN FELETAR | |
| O. Vladimir Horvat i njegova rodna Dobrava v Međimorju: Zavičaj kao životno uporište | 45 |
| MARIJAN ŠIMUNIĆ | |
| Životna povezanost prof. Šimunića i njegova učenika Vladimira Horvata | 51 |
| ZVONIMIR SEKELJ | |
| Moja sjećanja na Dječačko sjemenište na Šalati i prvog odgojitelja magistra Vladimira Horvata (1960./61.) | 63 |
| MILO SRŠEN | |
| Isusovačko sjemenište na Fratrovcu i naš profesor Pater Horvat (1969. – 1972.) | 67 |
| ŠTEFANIJA I KAJETAN KNEŠAUREK | |
| Osvrt na studentski vjeronauk u Palmi i subotnje agape (1969. – 1972.) | 71 |
| INES SABOTIĆ | |
| Pariške srijede moga djetinjstva u pastoralnom centru i školi Hrvatske katoličke misije | 75 |
| IVANA ŠIMUNIĆ | |
| Hrvatska katolička misija u Parizu i bilten <i>Naš glas – Notre voix</i> | 79 |

MARIJANA AJZENKOL
Beograd – dušobrižništvo i religiozna kultura u dvorani
Bartol Kašić (1986. – 1991.) 93

MARIJAN MAJSTOROVIĆ
Moji razgovori s patrom Vladimirom Horvatom 97

II. JESUITICA

VLADIMIR ČEPULIĆ
Prijateljstvo koje je povežalo svjetove – Kinu i Europu:
Katolički misionar Matteo Ricci (1552. – 1610.)
i kineski znanstvenik Pavao Xu Guangqi (1562. – 1633.) 117

MARKO MATIĆ
Duh ustanova Družbe Isusove – tajna isusovačkog identiteta 131

AGNEZA SZABO
Nadbiskup Juraj Posilović – hrvatski preporoditelj i
graditelj bazilike Srca Isusova u Zagrebu 161

BRUNA UBREKIĆ
Gradnja bazilike Srca Isusova u Zagrebu 195

SINIŠA HRBIĆ
Beogradski susret s Ignacijem utječe na moj život..... 219

FRANCISCO JAVIER JUEZ GÁLVEZ
Doprinos marulologiji prvoga venezuelanskog isusovca 221

TONČI TRSTENJAK
Svesci Roberta Bacsvaryja *Iz života* – najveća izdavačka uspješnica
hrvatskih isusovaca 233

TONČI TRSTENJAK
Pavao Mesarić – osnivač prve hrvatske katoličke misije u Indiji 241

GORAN IVANIŠEVIĆ
Pater Vladimir Horvat i knjige o Marijanu Gajšaku 261

VILIM KOVAČ
Kako je osnovna škola na Jarunu dobila ime Bartola Kašića 271

IVAN KNAFELJC

- P. general Peter Hans Kolvenbach zahvalio p. Horvatu
za rješenje zagonetnog teksta u Ignacijevoj Autobiografiji
br. 23. i 24.: *agujero grande* 275

III. CROATICA**MISLAV JEŽIĆ**

- Prinos Vladimira Horvata hrvatskoj filologiji 279

STIPE KUTLEŠA

- Dijalog vjernika i ateista u Hrvatskoj 295

MATO ARTUKOVIĆ

- Tri pisma Antuna Gustava Matoša Josipu Matasoviću 303

NADA BABIĆ

- Pokornički psalmi u Kašićevu i Gundulićevu prijevodu/prepjevju311

ŽELJKA BRLOBAŠ

- Gramatika hrvatskoga jezika Bartola Kašića u jezikoslovnim
promišljanjima Vladimira Horvata 333

MARIO GRČEVIĆ

- Vanjskopolitički utjecaji na hrvatski književnojezični razvoj
u drugoj polovici XIX. stoljeća 353

HENRIK HEGER JURIČAN

- Srednjovjekovni počeci i suvremena obnova proučavanja
hrvatskoga kulturnog područja na Sorboni 405

ALOJZ JEMBRIH

- Od Collegiuma Croaticuma do Hrvatskoga povijesnog instituta u Beču 415

VLADIMIR LONČAREVIĆ

- Pod svjetlom transcencije: Prologomena povijesti religiozne
književnosti u Hrvata 427

JURAJ KOLARIĆ

- Od *Horoatske domovine* do *Lijepa naše*: Od izvornog do konačnog teksta:
"Muro, Dravo, Savo teci...!" 443

DANIEL MIŠČIN

Poetika dviju usporednih smrti – Miroslav Krleža i Franjo Šeper:

Knjiga posvećena slavljenu p. Vladimiru Horvatu 455

MARITO MIHOVIL LETICA

Horvatovi poetološki i muzikološki doprinosi matošiani 459

BOŽIDAR NAGY

Rimski spomeni i predstavljanja djela Bartola Kašića 479

IV. RAZNO

YUKARI BOSNIĆ

Baudelaireovi *Cvjetovi boli* 491

ZDRAVKA KRPINA

Cvjetovi uspomena 499

FRANO GLAVINA

Nadbiskup Stepinac u svjetlu arhivskih izvora 503

JOSIP MILIĆ

De brevitae vitae – nepoznati podatci o studentskoj himni

Gaudeamus igitur 537

VALENTIN POZAIĆ

Ljudski život – sveta stvarnost: *Homo homini – res sacra:*

Uz 80. rođendan p. Vladimira Horvata SJ 549

MIHÁLY SZENTMÁRTONI

Vjera – nadahnuće i snaga u svim fazama bračnog i obiteljskog života 559

STIPO PILIĆ

P. Vladimir Horvat – tri desetljeća o logoru Jasenovac 575

GORDAN PROPADALO

Moj oproštajni govor u Vukovaru, gradu heroju dostojnom
pijeteta i napretka: Prilog obilježavanju 80. godišnjice rođenja

o. Vladimira Horvata D.I. 587

MIJO NIKIĆ

Psihodinamika komunikacije 591

| | |
|---|-----|
| SMILJANA ŠUNDE | |
| Moja suradnja s p. Vladimirom Horvatom | 603 |
| MIJO IVUREK | |
| Život i djelo znamenitog isusovca, pjesnika, domoljuba i mučenika Petra Perice: Uz 71. godišnjicu krvavog dubrovačkog listopada 1944. | 609 |
| MIJO NIKIĆ | |
| Travničanin mr. sc. Vjenceslav Topalović, povjesničar Bosne, Travnika i isusovaca koji mu duguju veliku zahvalnost | 617 |
| Dodatak slikovnim priložima | 623 |
| Popis slikovnih priloga | 648 |
| Kazalo osoba | 651 |
| Sažetak | 689 |
| Résumé | 692 |
| Zusammenfassung | 695 |
| Summery | 698 |